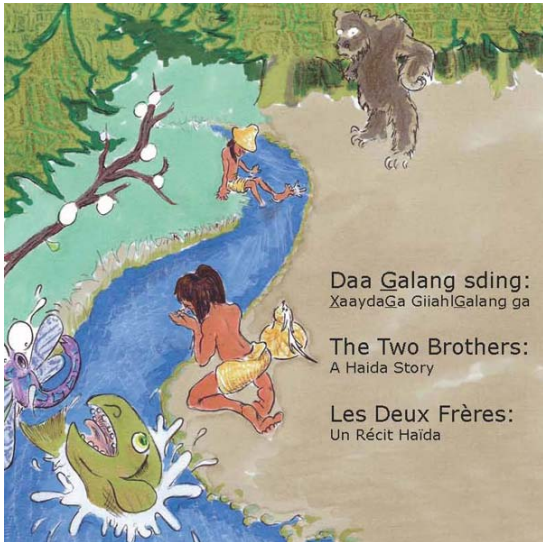




FOR IMMEDIATE RELEASE

Contact: Andrew Hempstead, 403 762 0535  
info@summerthought.com

## *The Two Brothers: A Haida Story* Illustrated by Gwaai and Jaalen Edenshaw



*The Two Brothers* presents a wonderful opportunity for Canadian children of all ages to learn about Haida culture through colourful illustrations and text translated by a Haida author who has been instrumental in the protection of the Haida language.

For almost a century, the world-famous Raven Totem Pole stood in downtown Jasper. After being repatriated to its original home on Haida Gwaii in 2010, it was replaced by the Two Brothers Totem Pole in 2011.

Beautifully illustrated by Gwaai and Jaalen Edenshaw, the Haida artists who carved the new totem pole, this book tells the story of the Two Brothers—of a journey long ago from the west coast islands of Haida Gwaii to the Canadian Rockies, and of an unusual connection between two very different places.

*Two Brothers* includes Haida and French translations.

The Two Brothers / Gwaai and Jaalen Edenshaw / ISBN: 978-1-926983-04-2  
August 2011 / \$9.95 / 32 pages / Soft cover / 8 x 8 inches / Ages: 6-12

### **About the Illustrators and Author**

Gwaai and Jaalen Edenshaw are Ts'aahl from Haida Gwaii. They are the founders of K'aalts'idaa K'ah Story Telling Society, a body dedicated to promoting Haida story and Haida language in everyday life through various media. Both Jaalen and Gwaai are carvers and designers who express their art through many forms.

Author Gwaaganad (Diane Brown) is Gwaai and Jaalen's nunaay. She is a keeper of traditional medicines and an important figure in the preservation of the Haida language. She has spent 28 years in community health, and 12 years as a teacher with the Skidegate Haida Immersion Program. Gwaaganad has devoted her life to her family and to Haida culture.

### **About Summerthought Publishing**

Based in Banff since 1971, Summerthought cares passionately about the Canadian Rockies and about books. We are a vibrant, proudly independent local publisher producing books that we believe in and that we think readers will enjoy.

**Summerthought**

[www.summerthought.com](http://www.summerthought.com)

Tel 403 762 0535 • Fax 403 762 3095 • PO Box 2309 Banff, AB T1L 1C1, Canada